## **ABRIENDO**



Unión de Jóvenes Monseñor Romero

REBELIÓN, CoCoSI Y RADIO VICTORIA

Año 6, No 41, Junio 2010, \$ 0.25



OCHOA PÉREZ:

## .... SI ESTUVIERA DE ALTA LO

Ver. Pág. 4 y 5

**VOLVERÍA HACER**"



No le pido tanto al presidente electo de El Salvador, salvo que no olvide ninguna de las palabras que pronunció la noche de su triunfo ante los miles de hombres y mujeres que habían visto nacer finalmente la esperanza. No los desilusione, señor presidente..."

Foto: José Saramago, premio Nobel de Literatura en 1998, falleció éste viernes 19 de junio a sus 87 años, víctima de una neumonía crónica. Ver. Pág. 15

Contáctenos: abriendo.brecha.sm@gmail.com y http://adessantamarta.codigosur.net

Página 1

El crimen no prescribe con el perdón, si los anhelos de justicia continúan siendo una quimera.

## Verdad y justicia



l presidente Funes ha saldado una deuda histórica importante con las víctimas de la guerra civil en nuestro país, como jefe de Estado. El vicepresidente, también pidió perdón en nombre del FMLN. A esta acción de restauración moral del presidente y vicepresidente, dirigentes y ex jefes de estado del partido ARENA le negaron su importancia.

El presidente Funes también pidió perdón en nombre del Estado Salvadoreño por el asesinato del obispo mártir Oscar Arnulfo Romero, en vispera de cumplirse 30 años de su magnicidio.

No cabe duda que el presidente en representación del nuevo gobierno sentó un precedente digno de reconocer, pero que le falta contenido real. Nadie en nombre de los responsables materiales e intelectuales vivos, de matanzas consumadas contra población civil en años pasados, puede saldar sus deudas con las víctimas. Sin un acto de arrepentimiento y reconocimiento público, por quienes fueron y por cuanto hicieron, dificilmente las victimas reconocerán el perdón como un acto de justicia moral y dignificación. Peor aun, si leios de eso, responsables directos como el ex coronel del destacamento militar número dos de Sensuntepeque, Sigfredo Ochoa Pérez, quien dirigió operativos militares de exterminio contra la población civil de Santa Marta, Cinquera y otras zonas en el norte de Cabañas a inicio de la década de los 80, se enorgullece diciendo que lo "volvería a cumplir", "si estuviera de alta".

Es inaudito que estas personas continúen haciendo gala por lo que hicieron y hablen de haber cumplido a la nación, asesinando niñas y niños, mujeres y hombres indefensos en nombre del deber. Se equivocan aquellos que llaman a no abrir heridas del pasado. El presidente mismo ha dicho que no lo presionen sobre el tema de la amnistía, que no es un tema de agenda. La pregunta más natural que

surge, ¿acaso en El Salvador alguna vez se han cerrado estas heridas?. ¿cómo abrir lo que nunca fue cerrado? Nadie ignora que el gran esfuerzo de las cuatro administraciones anteriores, desde Cristiani hasta Saca, fue preservar la impunidad, ocultar la verdad y negarle la justicia a las victimas. Entonces, si queremos reivindicar los derechos de las víctimas. cerrando las heridas del pasado, debe iniciarse por reconocer que la ley de amnistía no contribuye a la justicia y mucho menos a la verdad y esclarecimiento. Por tanto, si queremos justicia, necesitamos conocer la verdad y si queremos verdad, necesitamos se derogue la lev de amnistía, como un obstáculo para conocer la verdad y la justicia.

Además, si en El Salvador se quieren cerrar las heridas del pasado y afrentar las del presente, debe acabarse con "la impunidad, que campea sobre más del 90 por ciento de los asesinatos" actualmente, siendo "la causa más importante de la violencia en El Salvador: [ya que] si matar a alguien no tiene consecuencias, es más fácil que alguien lo haga". Aun más, si quiere hacerse justicia en aquellos homicidios que a diario son perpetrados por pandilleros, narcotraficantes o delincuentes comunes en El Salvador, debe por iniciarse haciéndose justicia en aquellos crímenes de lesa humanidad, como el caso Jesuita, Monseñor Romero y otros muchos internacionalmente conocidos y condenados, cuyos responsables vivos gozan de total impunidad actualmente.

Algunos países del hemisferio están poniendo la justicia en remojo. Para citar un caso, el 20 de abril de éste año se condenó a 25 años de prisión al último dictador Argentino Reynaldo Bignone, por crímenes de lesa humanidad cometidos durante el sangriento régimen militar instaurado en Argentina entre 1976 y 1983. Bignone fue presidente de facto en 1982 y 1983 y es la primera vez que el ex dictador, de 82 años, recibe una condena

por crímenes de lesa humanidad y deberá cumplir la condena en una prisión común.

Ya es tiempo que en nuestro país se tome en serio, la frase *hacer justicia* aprendiendo la lección que otras naciones del continente, que padecieron a igual que el nuestro el terrorismo de Estado en décadas pasadas, están dando. Procesando a implicados directos en matanzas contra población civil, persecución política y religiosa en décadas pasadas, con el propósito de garantizar a las victimas una justicia restaurativa.

Ws.

"Nadie en nombre de los responsables materiales e intelectuales vivos, de matanzas consumadas contra población civil en años pasados, puede saldar sus deudas con las víctimas."

### Abriendo Brecha

#### **Colectivo Editorial:**

Obdulio Leiva
Ramiro Laínez
Jaime Sánchez
Denis Rivas
Elvis Nataren
Ana María González
Vilma Recinos
Merlin Velis
Isabel Cortez
Leonel Rivas

#### COOPERATIVA NUEVA HEROICA SANTA MARTA

#### **DENUNCIA PÚBLICA**

#### ¡POR EL DERECHO HUMANO A LA TIERRA!

Desde el norte de Cabañas, la comunidad Santa Marta saluda a la clase trabajadora de nuestro país y de todos los países del mundo. Este día la clase trabajadora internacional conmemora la gesta heroica de Chicago y sale a reivindicar sus derechos.

En esta oportunidad, como comunidad y población campesina en nuestra mayoría, reivindicamos y acompañamos las diferentes luchas que la clase trabajadora del país impulsan, día con día. Mientras tanto, nosotros demandamos al Estado salvadoreño se nos garantice nuestro DERECHO HUMANO A LA TIERRA, actualmente amenazado.

Nuestra comunidad, como muchas otras del país, ha padecido el exilio y genocidio, durante el conflicto armado en nuestro país; se nos ha privado durante muchos años del derecho humano a la salud, a la educación, a los espacios de recreación para nuestros jóvenes y niñez etc. Aun así, hemos alcanzado logros importantes en aquellos servicios que el estado salvadoreño jamás atendió, como la vivienda, agua potable, electricidad, sanidad, entre otros.

Para que ello fuese posible, uno de los primeros objetivos planteados, inmediatamente después del primer retorno en 1987, fue lograr estabilidad territorial y seguridad jurídica en la propiedad y posesión de la tierra, que asegurara las inversiones familiares y de las instituciones que apoyan a la Comunidad. De esa manera, a través de la organización y la autogestión, se adquirieron los inmuebles donde, actualmente se encuentra asentada la Comunidad, que suman más de 500 manzanas, entre áreas de vivienda, cultivos y comunales.

En agosto de 1994, la Cooperativa Nueva Heroica Santa Marta compró la cantidad de 40 manzanas de tierra comunitaria, por la cantidad de ¢231,000 colones al Sr. Sigfredo Pleitez con la autorización de la Sra. Maria Beltrán y en concepto de derecho de registró la cantidad de ¢1,155 colones.

La Cooperativa cuenta con documentos debidamente registrados ante la oficina de registro de la propiedad de la ciudad de San Vicente, Departamento de San Vicente. Además, la Cooperativa realizó los trámites de ley en el proceso de compraventa y ninguna instancia administradora de justicia advirtió sobre anomalía alguna en el proceso.

A pesar de la legalidad de la compra, en el año de 1998 se iniciaron dos procesos civiles de nulidad de título supletorio y Reivindicatorio de Dominio en el Juzgado de Primera Instancia de Sensuntepeque contra el señor Sigfredo Pleytez y contra la Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria Nueva Heroica Santa Marta de R. L. promovidos por la señora María Elba Beltrán Bonilla; alegando que el título de propiedad con el que Sigfrido Pleytez había vendido era fraudulento, por haber sido obtenido a través de un procedimiento supletorio que la Ley otorga a quien carece de escrituras inscritas en el Registro de la Propiedad. Como resultado de este proceso se declaró la nulidad del título supletorio con que Pleytez vendió a la Cooperativa, y como consecuencia la compraventa hecha por la Cooperativa. Además de la nulidad se mandó cancelar la inscripción registrada a favor de la Cooperativa, y ordenó la devolución de los inmuebles, bajo la amenaza de desalojo.

Actualmente se nos amenaza con desalojo o el cobro inescrupuloso de cien mil dólares por la familia Beltrán y sus apoderadas, encubriendo al único culpable y ladrón, Sigfredo Pleytez, a quien le fueron pagadas las tierras con autorización de su dueña, María Beltrán.

La situación que venimos enfrentando en los últimos años viola los derechos fundamentales de la persona humana y compete al Estado y al gobierno salvadoreño contribuir a la búsqueda de una solución digna para los afectados.

Los anteriores gobiernos se negaron a contribuir a la solución de esta penosa situación. Pero a partir del cambio logrado el primero de junio de 2009, tenemos la confianza que las nuevas autoridades nos acompañarán en la búsqueda de una solución pacifica y con justicia, en favor de los afectados.

Por tanto, llamamos al movimiento social del país, a nuestro partido y gobierno del FMLN a ser vigilante que en El Salvador se respete el verdadero estado de derecho y prevalezca la justicia por sobre cualquier otro interés egoísta.

¡¡¡Defender nuestra tierra es defender nuestra vida, es defender la vida de nuestras familias, es defender el futuro de nuestra comunidad y el futuro de El Salvador!!!

¡¡¡Viva la clase trabajadora salvadoreña!!!

Cooperativa Nueva Heroica Santa Marta.

Santa Marta, 1 de mayo de 2010.





La Asociación Comité Contra el Sida (CoCoSI), gana el prestigioso premio CINTA ROJA, por ser la institución mejor evaluada en la lucha contra el sida a nivel nacional"

# CoCoSI es homenajeado con el premio Cinta Roja de ONUSIDA

Ramiro Laínez Redacción Abriendo Brecha

a Asociación Comité Contra el Sida (CoCoSI), gana el prestigioso premio CINTA ROJA, por ser la institución mejor evaluada en la lucha contra el sida a nivel nacional. La recompensa reconoce diez años de destacado trabajo comunitario, en la educación y concientización para disminuir la proliferación de esta enfermedad.

El galardón cinta roja es un símbolo mundial en el movimiento para combatir el SIDA. Es un estímulo al trabajo que Co-CoSI junto a las comunidades desarrolla; encontrando maneras innovadoras y eficaces para abordar el VIH y el SIDA. El premio tendrá lugar en la XVIII Conferencia Internacional sobre el SIDA, que se desarrollará del 18 al 23 de julio de 2010 en Viena, Austria. CoCoSI hará su exposición a través de sus dos representantes invitados.

CoCoSI nace para trabajar por la búsqueda de posibles soluciones de la problemática del VIH/SIDA en El Salvador y principalmente en las áreas rurales del Departamento de Cabañas. Un grupo de ocho jóvenes de la Comunidad Santa Marta tomó el reto de luchar por la defensa de los Derechos Humanos y garantizar el acceso de medicinas a las personas que viven VIH positivo.

Esta entidad, a lo largo de su existencia, también ha promovido el empoderamiento

de las mujeres y las niñas, la lucha contra la pobreza. Han suscitado el mejoramiento de la salud en las comunidades, así dando esperanzas a las personas que viven con VIH y disminuyendo la discriminación y la exclusión social de los sectores más vulnerables de la sociedad salvadoreña.

Mayra Méndez fundadora de CoCoSI, menciona que cuando empezaron a trabajar en las comunidades rurales, cuando caminaban por la calle les llamaban: "ahí van los sidosos, por hablar de VIH/SIDA, todo el mundo pensaba que teníamos la enfermedad y nos distanciaban por eso, también eso era parte del estigma y la discriminación que se ha vivido y que cada vez hemos ido superando a través de la lucha por la educación, en ese momento nadie habla de este tema"



Foto: Mayra Méndez fundadora y actual presidenta de CoCoSI.



Foto: Oscar, Cristina y Marina en el programa radial "La Vida y la Realidad", que se transmite todos los lunes en Radio Victoria.

#### Abriendo Brecha / CoCoSI es homenajeado con el premio Cinta Roja de ONUSIDA



Los ejemplos prácticos han mostrado que el VIH no es un juego ni mucho menos solo para los homosexuales, trabajadoras del sexo, sino también para las amas de casa, gente de las comunidades. La mejor arma contra el sida es la educación y la información."

Así mismo menciona que la asociación no solo ha enfrentado a la población en las comunidades, si no también a los grupos más conservadores de la iglesia, quienes han condenado el trabajo de la asociación por hablar de sexualidad y VIH con los jóvenes; pero nunca pararon el trabajo de la Asociación porque se tenía claridad de la lucha que se libraba acota Méndez.

La Asociación ahora cuenta con 25 Jóvenes trabajando entre hombres y mujeres, mas una estadounidense, muchos líderes y lideresas la llaman Brenda Hubbard "terca como el Izote" por creer con convicción y "luchar para crear espacios de educación, concientización y sensibilización que promuevan cambios de actitudes en jóvenes y población adulta sobre las relaciones entre los géneros, la masculinidad y los derechos sexuales y reproductivos".

Esta entidad está formada por principales áreas de acción entre ellas: comunicación, educación, administración y acompañamiento, esta última tiene como objetivo acompañar e incidir para el cumplimiento de los derechos de las personas que viven con el VIH/SIDA y su principal función, acompañar a las Personas que Viven con VIH/SIDA (PVVS), para que puedan desarrollar habilidades que les permitan generar recursos propios. Incidir con instituciones públicas y privadas para el cumplimiento de los derechos de las mismas.

Según las estadísticas del Ministerio de Educación el Departamento de Cabañas ocupa uno de los últimos lugares, cuestión que para CoCoSI no es para estar confiados ya que se considera que Cada día se contagian en el mundo con el



Foto: Facilitadora de CoCoSI y un participante en uno taller de formación.

virus del SIDA más de 14.000 personas, y mueren 8.000 de SIDA. La Humanidad lleva enfrentando esta pandemia más 25 años y la enfermedad no deja de propagarse.

Los problemas que hombres y mujeres enfrentan en el siglo XXI, como la pandemia del sida, parecen querer derribar siglos de civilización, desarrollo y cultura. Siempre se ha dicho que prevenir es mejor que curar; que elimina todo riesgo y preocupación.

La epidemia del sida sigue en aumento, El Salvador y el mundo entero la ha visto progresar cada día, confiando en que alguien hará algo y conseguirá frenar el sida. Según algunos estudios arrojan que más de 45 millones de personas se han contagiado en el mundo, pero aun no parece una cifra suficiente para ponernos a luchar en serio. El país no es la excepción, cada día hay nuevos casos de VIH que preocupan y los mayormente impactados es la población más pobre.

Los ejemplos prácticos han mostrado que el VIH no es un juego ni mucho menos solo para los homosexuales, trabajadoras del sexo, sino también para las amas de casa, gente de las comunidades. La mejor arma contra el sida es la educación y la información. Es así que CoCoSI se desplaza cada mañana a los lugares más remotos para llevar la información a hombres y mujeres que no tienen acceso a la salud y educación por la falta de voluntad política que han tenido los gobiernos locales y centrales a lo largo de la historia. La asociación lucha por la construcción de un mañana sin VIH/SIDA.

El reconocimiento a la lucha contra el SIDA sucede mientras El Salvador ocupa uno de los primeros lugares de altos índices de VIH/SIDA y violencia en Americalatina. CoCoSI da la batalla ante este fenómeno del siglo XXI por un mundo sin VIH y sin violencia.

#### Redacción Abriendo Brecha / Vilma Recinos

in tartamudear, seguro de sí mismo, tranquilo, sin remordimiento de conciencia; así, camina libremente por el país, el coronel retirado Sigifredo Ochoa Pérez. Alejado del silencio roto por el canto de los grillos en los matorrales de las comunidades rurales del departamento de Cabañas.

La guerra para él, es un capítulo de la historia salvadoreña que debe quedar en el pasado. Sin embargo, asegura estar dispuesto a cumplir de nuevo la misión que sus superiores le encomendaron durante el conflicto armado, que era acabar con cualquier intento de rebelión en tierras de este departamento.

En Cabañas se le acusa de ser el responsable intelectual de la muerte de civiles durante la confrontación armada.

En la comunidad de Santa Marta del municipio de Victoria, el nombre del coronel es como un aguijón en la mente de los ancianos y jóvenes. "Es un asesino", "que lo metan en la cárcel, por su culpa mis padres murieron", son algunas frases que se repiten constantemente en este lugar.

Esta comunidad conmemoró el 18 de marzo de este año, el 29 aniversario de la guinda de 1981. Sus habitantes lo dejaron todo para salvarse de las bombas y las balas. Recorrieron cerros, ríos y veredas. Dejaron atrás a centenares de muertos que no lograron cruzar el río Lempa, testigo mudo de la sangre que se derramó.

En los años 80's, el coronel Ochoa Pérez dirigió en esta zona uno de los operativos denominados "Tierra Arrasada", cuyo fin era acabar con cualquier intento de rebelión en los pueblos de Cinquera y Santa Marta, ambos en el departamento de Cabañas. Veintinueve años después de aquella guinda del 81, a Ochoa Pérez no le tiembla la voz para decir que no se arrepiente de haber actuado como lo hizo, aunque haya significado la muerte de más de cuatrocientas personas civiles.

Su rostro ha envejecido por los años, pero sigue firme en sus ideales, es un coronel leal a sus principios. Es un hombre de carácter recio, con una mirada fija y penetrante cada vez que exalta sus ojos claros, sobre un par de ojeras descolgadas. Su estatura es mediana y su piel morena. Su cuerpo rollizo se ajusta a un estómago que se deja caer sobre los pantalones ajustados.

Después de la guerra, en Cabañas no se le ve mucho. Sabe



Foto: Población de la comunidad Santa Marta en viacrucis, conmemorando la guinda de marzo de 1981, hacía Honduras.

que legalmente no se le puede juzgar, porque en El Salvador su nombre no aparece en los archivos oficiales como responsable de violaciones a los Derechos Humanos. La Comisión de la Verdad no alcanzó a investigar los casos de violaciones a los derechos humanos en Santa Marta.

Después de 29 años de este capítulo oscuro para los habitantes de Santa Marta, el Coronel Ochoa Pérez accede a hablar ante los micrófonos de Radio YSUCA. El encuentro de menos de tres minutos se realiza en una actividad del partido Alianza Republicana Nacionalista ARENA, del cual forma parte. De forma imprevista, se realiza la entrevista.

Faltaban pocos días para conmemorarse la guinda del 18 de marzo de 1981-- y era justo la ocasión para preguntarle sobre este episodio que marcó la vida para los santamarteños.

En la actividad, Ochoa Pérez viste un chaleco con los colores del partido ARENA y canta a todo pulmón el himno de ese instituto político. Orgulloso de sí mismo responde con firmeza que él estuvo comandando los operativos en Cabañas en los años 1981, 1982 y 1983.

#### ABRIENDO BRECHA / Ochoa Pérez: "Si estuviera de alta lo volvería hacer"

Se sorprende cuando de repente el micrófono de radio YSU-CA roza contra sus brazos.

- Buenas tardes, le interrumpo

El coronel responde con timbre agudo.

Buenas.

Se despega de sus amigos areneros y se dirige hacia a mi

Coronel, en Santa Marta se cumplen 29 años del desalojo...

Me interrumpe para preguntarme de dónde vengo. Mira el micrófono y sigue

"Sí, yo estuve en el 81, 82 y 83 por esa zona"...

De repente, un joven, con cámara de vídeo llega a hacer tomas durante la entrevista.

- ¿Y qué puede decir al respecto?, pregunto.

Nada, la verdad que nosotros hicimos una operación contra insurgentes y dentro, con todas las de la ley, tomamos posesión del departamento y tranquilo. Ahí no ha habido ningún reclamo de ninguna cosa, así que no se qué es lo que ellos están reclamando.

-Bueno, murió mucha gente y siempre se le culpa de esas muertes a usted.



Coronel retirado Sigifredo Ochoa Pérez

- -¿Muertes de quién?, interrumpe el coronel
- De la gente civil de la comunidad de Santa Marta, le respondo.

No, no, nosotros nada más hicimos una operación en Santa Marta y otra en Cinquera, y el departamento prácticamente quedó bajo control de la Fuerza Armada, totalmente, y ahí no hubo ningún asunto de quejas de violación de derechos humanos. Hicimos lo que teníamos que hacer en tiempos de guerra.

- ¿Era necesario hacer lo que hicieron?
- No, definitivamente había que sacar militarmente a la guerrilla y la sacamos.
- ¿Por qué había que sacarla?
- ¿Por qué?, porque eran los que estaban atentando contra el

Estado de Derecho, contra el Estado de El Salvador, y nosotros como Fuerza Armada teníamos la misión constitucional que está de defender precisamente y de cumplir nuestra misión

- ¿No se siente culpable?
- ¿Culpable de qué? Nosotros cumplimos la misión, nuestra misión y si estuviera de alta la volvería a cumplir, es decir, uno tiene que cumplir misiones estando de alta y punto.
- ¿Aunque eso haya significado muertes de civiles?
  - Es que en la guerra siempre hay muertes. Mire, la verdad es que el FMLN siempre se ha amparado en que morían civiles, pero ellos, prácticamente fueron los que hicieron una guerra de agresión y la Fuerza Armada tuvo que responder como debía de ser y como debe de ser.
  - Usted, no se, si ha seguido de cerca el desarrollo de esta comunidad, o ¿qué puede decir hoy en día?
  - No, a uno lo trasladan. A mí me trasladaron para Washington y a partir de ahí pues yo no tengo absolutamente nada que ver con el departamento.
  - ¿Ya ha tratado de conocer?
  - No conozco en realidad qué es lo que ha pasado. Desconozco qué es lo que pasó después en la postguerra. Totalmente desligado de esos asuntos en Cabañas, y cuando causé bajas, prácticamente me desligué del asunto militar.

\*\*\*\*\*

Después de esta entrevista, el coronel Ochoa Pérez se retira para reintegrarse a la actividad a la que ha sido invitado.

En el evento se anuncia que ARENA emprenderá una campaña por todo el país para estar cerca de sus bases. Se visitará municipio por municipio. La idea según la dirigencia es estar alerta. La derrota presidencial del 15 de marzo de 2009 los ha puesto en jaque. Ahora, trataran por todos los medios recuperar la confianza perdida en las urnas.

El coronel Ochoa Pérez ha sido a lo largo de estos años, uno de los estrategas políticos de ARENA, además de diplomático como embajador en Honduras. Su trabajo es territorial. Ha estado designado en Cabañas para evitar que la izquierda crezca políticamente. Y ahora, está dispuesto a seguir contribuyendo en esa misión. Hoy no con armas, pero si, con la ideología y las promesas derechistas, que evitarán a toda costa que la izquierda crezca políticamente en este departamento.



ABRIENDO BRECHA: UN TRIBUTO A NUESTROS CAÍDOS Y CAIDAS

## Carta al abuelo Luís Recinos

Vilma Recinos / Abriendo Brecha

on mis ojos llenos de lágrima, escribo esta humilde carta para un gran hombre que se nos fue, porque así lo decidieron quienes creían decidir por la vida de los demás.

Y sí, lloro, porque no me dieron la oportunidad de conocer a ese gran ser humano, que desde donde se encuentre, sé que

guía mis pasos. Quienes lo mataron creyeron que asesinaban a una persona más, pero no se dieron cuenta que la sangre de ese hombre ahora está dando frutos en sus nietos que se niegan a olvidarlo. Su nombre ronda en la identidad de sus hijos, nietos y bisnietos que lucen con gran honor el nombre de "Luís", dispuestos a conservarlo como ese anciano inteligente, que acostumbraba a colocar en las bigas de la casa los nombres y fechas de los recién nacidos de nuestra comunidad.

Abuelo alegre, sencillo y humilde, lo lloro, porque usted es una de esas víctimas anónimas, a quien le quitaron la vida de la forma más salvaje y

cobarde que se puede matar a un ser humano. Clavaron sobre su rostro los clavos que acostumbraba andar en sus bolsas del pantalón. Mi padre, aun se niega hablar de ese capítulo que lo marcó para siempre. Lo vio morir, sin saber hacer nada por miedo a que también a él lo mataran.

Su nombre abuelo Luís, a penas se deja ver entre los miles de nombres de víctimas de la guerra que se ubican en el parque Cuscatlán, donde se ha construido un monumento en nombre de ustedes que dieron lo más apreciado, la vida.

Abuelo, han pasado más de 29 años desde que fue asesinado y sus recuerdos siguen más presente que nunca. Su sangre germina en las venas de tus hijos y nietos que tratan de imitarte.

Sus amigos lo recuerdan como un hombre bromista y amable. Sus hijos como un padre ejemplar, como el padre que les dio las herramientas básicas para aprender la carpintería, sus nietos lo imaginamos como un abuelo humilde, alegre y con un sentido humanista.

Abuelo, lamento no haberlo conocido fisicamente. Me han contado tantas cosas bonitas de usted que no comprendo por

qué lo mataron. Sabe, lo imagino como una persona de estatura media. Lo veo llegar a casa de la milpa, con su cuma, su cebadera colgando sobre su hombro izquierdo, acompañada de un tecomate. Pero, todo eso queda en imaginación, porque usted nunca llegará así. Nunca sabré el timbre de su voz, sus regaños y sus consejos de abuelo.

Hay abuelo Luís Recinos, dónde está: quiero conocerlo fisicamente, verlo y abrazarlo.

Me niego a imaginarlo muerto, tendido en ese pedazo de suelo del Picacho, testigo silencioso de su cruel asesinato. Son tan lindas las cosas que se dicen de usted, que no quiero imaginarlo que estás muerto, perdido bajo veredas y

arbustos del cerro el Picacho, ahí, compartiendo a lo mejor una fosa común.

Abuelo, denos fuerza para cumplir nuestros sueños y no fracasar en la conquista de los ideales por los cuales lo silenciaron a usted y a muchas personas que entregaron sus vidas para que nosotros fuéramos libres.

Quiero abrasarlo, decirle que lo quiero. Que su muerte no será en vano. Su sangre es nuestra fuente de agua viva, que nos incita a creer en nuestros sueños, ha caminar para alcanzar las utopías impregnadas en nuestros ideales.

Lo quiero mucho

Tu nieta Vilma.

HAN PASADO MÁS

DE 29 AÑOS

DESDE QUE FUE

ASESINADO Y SUS

RECUERDOS SIGUEN

MÁS PRESENTE QUE

NUNCA."

## Complicidad y piratería

Redacción Abriendo Brecha Leonel Rivas



Hay determinados momentos en la vida en los que uno tiene que optar:... por callarse, y convertirse en cómplice, o... optar por denunciar por no re-

hablar, por denunciar, por no renunciar [a nuestra]... capacidad de indignación" como seres humanos.

Frente a esta realidad, podemos elegir callar y convertirnos en cómplices del terrorismo de Estado o tener la valentía de responder con un poco de humanidad, condenando todo cuanto ocurre al pueblo palestino a causa de la ocupación israelí, cuyo ejército asaltó las embarcaciones de la "flotilla de la libertad", que transportaban "diez mil toneladas" de ayuda humanitaria a Gaza, en la madrugada del 31 de mayo. El ataque se produce en aguas internacionales con "buques de guerra, helicópteros de ataque y comandos [especiales] israelíes", causando la muerte a "nueve activistas" desarmados y muchos otros heridos, que viajaban en el buque «Mavi Marmara».

El asalto pirata del ejército israelí contra más de "500" personas activistas de derechos humanos en alta mar, procedentes de "50" nacionalidades a bordo de las embarcaciones con destino Palestina, es injustificable. El ataque contra "barcos que llevaban exclusivamente ayuda humanitaria", como



..la indignación mundial a condenado el crimen contra "1,5 millones de personas que viven en el mayor campo de concentración de la historia" actual...



medicamentos, "alimentos, ropas, casas prefabricadas, juegos infantiles, artículos de papelería, barras de hierro y cemento" a "1,5 millones de personas que viven en el mayor campo de concentración de la historia" actual, ha suscitado numerosas condenas de gobiernos, organismos internacionales, personas y organizaciones defensoras de los derechos humanos, quienes han repudiado éste ataque a nuestra inteligencia colectiva.

Esta acción vandálica y brutal, muestra el desprecio por la vida de los altos mandos del ejército y gobierno Israelí. Por tanto, Israel debe comparecer ante tribunales internacionales por violación al derecho internacional y los derechos humanos del pueblo palestino y de activistas que transitaban en aguas internacionales en una misión humanitaria, donde se deduzcan "responsabilidades criminales" individuales y colectivas para sus dirigentes.

Ya, la indignación mundial a condenado el crimen, falta materializar la justicia. No debe permitirse una vez más que ocurran estas cosas ante los ojos del mundo y aun así, pareciera que nadie se da cuenta, porque todos los testigos juntos no cuentan en los tribunales. Ante esta descomunal realidad surge la natural pregunta ¿Quién sirve de taparrabos a Israel? ¿En complicidad con quien o quienes se ejecutan estos hechos vandálicos en plena violación al derecho internacional y los derechos humano?

#### Abriendo Brecha / Fin al hostigamiento y bloqueo de Israel al pueblo de Palestina



El intelectual y profesor norteamericano James Petras sentencia: "hay una única razón fundamental por la que Israel comete una y otra vez crímenes contra la humanidad, incluido el reciente asalto contra la flotilla humanitaria: porque sabe que la Configuración del Poder Sionista, empotrada en la estructura de poder de EEUU, le asegurará el apoyo del Gobierno, en este caso la Casa Blanca de Obama". Mientras que el relator de Naciones Unidas para los Territorios Palestinos Ocupados, Richard Falk, dijo que Israel goza de una "permanente impunidad" frente a las denuncias en su contra por crímenes de guerra y otras violaciones del derecho internacional gracias a la "protección geopolítica de EEUU y, hasta cierto punto, de la Unión Europea (UE)".

Muestra de esto, continúa Petras es que "frente a la amplia condena mundial del crimen de Israel en alta mar y a los llamamientos de la comunidad internacional a emprender acciones legales, el régimen de Obama se negó absolutamente a criticar a Israel. Un portavoz de la Casa Blanca declaró: "Estados Unidos lamenta profundamente la pérdida de vidas y los heridos y trabaja en estos momentos para comprender las circunstancias en que se produjo la tragedia". [Pero, como dice Petras] un acto de terrorismo de Estado no provoca "lamentos" sino, normalmente, condena y castigo. La potencia que causó "pérdida de vidas y heridos" tiene nombre: Israel; las personas que sufrieron muerte y heridas durante el asalto israelí tienen nombre: voluntarios de la ayuda humanitaria. No fue sencillamente una "pérdida de vidas" sino un asesinato premeditado y planeado que abiertamente defendieron el Primer Ministro Netanyahu y todo su gabinete."

Por tanto, frente a ésta actitud complaciente y complicidad de Washington con los "crímenes de guerra" de Israel, debemos intensificar "... la campaña a favor de las sanciones, el boicot y la retirada de inversiones de todos los productos israelíes, actividades culturales e intercambios profesionales.... [cómo está ocurriendo en el ámbito cultural con la suspensión de conciertos en Israel v Europa.] Y más importante aún sería que todos y cada uno de los israelíes implicados en el asalto fueran sometidos a enjuiciamiento criminal en cualquier país que se les ocurra visitar... [Siendo que] la acción perpetrada estos días por Israel, con la complicidad de EEUU, es un preludio del tipo de fuerza letal que tienen en reserva para sabotear el reciente acuerdo diplomático entre Turquía, Brasil e Irán."



Por tanto, estas líneas son un llamado a nuestras conciencias v autoridades a pronunciarse contra estos hechos. No hacerlo es equivalente a la complicidad, como ha ocurrido con la gran prensa nacional e internacional, que se planteó ocultar la misión humanitaria, pero fracasó en su intento, pues el mundo conoció de cerca el recorrido de la flota, desde el primer instante, a través de los comunicadores independientes y medios alternativos que obligó a la gran prensa dar cobertura. Ya que, ante el silencio de la gran prensa mundial el mundo ofreció sus medios y el trabajo de hormiga rompió la censura de las grandes corporaciones contra la atrocidad de Israel y que hoy realizan la ofensiva mediática para desviar la atención pública mundial a favor de Israel.

Terminamos haciendo un llamado al pueblo solidario de Israel, personas y organizaciones defensoras de los derechos humanos y fuerzas de izquierda a protestar y exigir a su gobierno terminar con el hostigamiento y bloqueo contra el pueblo palestino, impuesto desde el 2006.

## R G E

"Las cuatro "R":

REDUCIR, REUTILIZAR,
RECICLAR Y RE-ARBORIZAR"



#### **PERSPECTIVA**

Por

LEONEL RIVAS

ABRIENDO BRECHA

# LA SOCIEDAD ACTUAL DE CONSUMO ES INSOSTENIBLE

#### Redacción Abriendo Brecha Leonel Rivas

En este momento, la destrucción medioambiental y sus consecuencias son un hecho palpable, y "la evidencia aportada por la ciencia es inobjetable". Actualmente "ya se ha excedido en más de un 30% la capacidad del planeta para regenerarse" y por tanto, alterado las condiciones que hacen posible la vida en el planeta de manera irreversible en muchos aspectos.

Esto significa que se nos está agotando la posibilidad de revertir el daño causado y detener el proceso destructivo de la vida en nuestra "casa común", llamada Tierra. Si no nos apresuramos a inaugurar una nueva era para la vida, fuera de la lógica del mercado, donde todo se vende y se compra, como mercancía generadora de ganancia, nos apresuramos a un "despeñadero", de donde no habrá retorno.

Está claro que nuestra casa común, la gran comarca llamada tierra no soportará el saqueo desmedido y de continuar así, tarde o temprano la venganza de la natu-



raleza radicalizará sus acciones en contra nuestra. Los recursos no son infinitos y los piratas de hoy, lo saben. Los que expanden el imperio global saben, que a la larga, es insostenible este modelo desigual, empobrecedor y destructor del medio ambiente.

Actualmente, somos la única señal de vida conocida en el universo (conocido) y si queremos sobrevivir, debemos cambiar las reglas del juego actual. Como reza la Carta de la Tierra: «Como nunca antes en la historia, el destino común nos convoca a buscar un nuevo comienzo... Esto requiere un cambio en la mente y el corazón». De entrada urge reconocer

que el problema no es de la Tierra. "Ella ha vivido más de cuatro mil millones de años sin nosotros y puede continuar tranquilamente sin nosotros. [Pero] nosotros [hasta donde sabemos] no podemos vivir sin la Tierra, sin sus recursos y servicios". Por tanto, estamos obligados a cambiar si queremos sobrevivir.

Como reza la Declaración de la Conferencia Mundial sobre el Cambio Climático y los Derechos de la Madre Tierra, realizada en Cochabamba (Bolivia) del 20 al 22 de abril de este año: "Hoy, nuestra Madre Tierra está herida y el futuro de la humanidad está en peligro".

## R G F

"Las cuatro "R":

REDUCIR, REUTILIZAR,
RECICLAR Y RE-ARBORIZAR"



#### **PERSPECTIVA**

LOS
PAÍSES MAS RICOS TIENEN
UNA "HUELLA ECOLÓGICA 5
VECES MÁS GRANDE DE LO
QUE EL PLANETA ES CAPAZ
DE SOPORTAR".

Producto del abuso indiscriminado e irresponsabilidad colectiva. Donde los países mas ricos tienen una "huella ecológica 5 veces más grande de lo que el planeta es capaz de soportar". Por tanto, deben asumir su responsabilidad ante el cambio climático.

No cabe duda que "el inmenso desafio que enfrentamos como humanidad para detener el calentamiento global y enfriar el planeta sólo se logrará llevando adelante una profunda transformación en la agricultura... [en lo social, político, económico y cultural] que contribuyan a solucionar el problema del cambio climático y aseguren la Soberanía Alimentaría, entendida como el derecho de los pueblos a controlar sus propias semillas, tierras, agua y la producción de alimentos, garantizando, a través de una producción en armonía con la Madre Tierra, local y culturalmente apropiada, el acceso de los pueblos a alimentos suficientes, variados y nutritivos en complementación con la Madre Tierra y profundizando la producción autónoma (participativa, comunitaria y compartida) de cada nación y pueblo".

La necesidad de nuevos paradigmas y proyectos políticos que planteen una alternativa a la actual lógica de mercado, donde "el agro negocio a través de su modelo social, económico y cultural de producción capitalista globalizada y



su lógica de producción de alimentos para el mercado y no para cumplir con el derecho a la alimentación, es una de las causas principales del cambio climático. Sus herramientas tecnológicas, comerciales y políticas no hacen más que profundizar la crisis climática e incrementar el hambre en el planeta".

Donde cada nación y ciudadano puede aportar un poco a la búsqueda de una solución. En nuestro país por ejemplo, urge la aprobación de una ley contra la minería metálica y una legislación que regule y sancione los abusos medioambientales.

Ya que la cantidad de pruebas que muestran la inviabilidad de la mi-

nería en El Salvador, son abrumadoras. Los hechos y los datos aportados por la ciencia responsable son categóricos en afirmar la inviabilidad de la minería metálica en El Salvador, por su impacto ecológico y social, generando contradicción y malestar en las comunidades, como a ocurrido en la actual etapa de exploración por la minera Pacific Rim, en Cabañas.

Por tanto, nadie lo suficientemente cuerdo puede creer que nuestro país soportaría la reacción en cadena de 29 proyectos mineros, sin ocasionar un impacto desbastador y catastrófico en las condiciones que hacen posible la vida de nuestras comunidades.

## OPINIÓN / ABRIENDO BRECHA / SANTA MARTA CABAÑAS

## SIN IDEOLOGÍA CLARA, NO HABRÁ UNIDAD NACIONAL

Elvis Nataren Redacción Abriendo Brecha

una sociedad tan dividida como la salvadoreña no se le puede hablar de "unidad nacional", mientras los crímenes de guerra no sean juzgados, mientras la injusticia económica profundizada por la voracidad con que evolucionó el capitalismo en los últimos 20 años siga en marcha, mientras la realidad siga marcada por el odio violento incontrolable que desespera a la ciudadanía; ese discurso político seguirá siendo la ficción más peligrosa y engañosa de nuestro gobierno.

Las mafias políticas a este pueblo le han robado millones de dólares en ventas fraudulentas como: el Banco Cuscatlán, las concesiones en el manejo de las pensio-

nes, la distribución de la energía eléctrica, compras de medicinas vencidas, la perdida de préstamos para construir carreteras, hospitales, la administración de ANDA, la dolarización de nuestra moneda, imposición del TLC, etc.

A esta mayoría hundida en la base de la pirámide, también le arrebataron su guía espiritual Monseñor Romero y junto a él, miles de mujeres y hombres que vivieron y lucharon para alcanzar un mundo más justo.

Toda unidad social inicia con procesos de justicia; quienes ocasionan daño deben ser juzgados. Un gobierno con un presupuesto reducido comparado a las necesidades de la población, debe al menos esclarecer y procesar a quienes son los culpables de esta miseria. Eso sería una dignificación moral para nuestro pueblo, y una acción ética que puede reconciliar sectores sociales antagónicos. Porque el sentido de toda democracia es el acceso a la verdad, un gobierno que no permita esto se vuelve antidemocrático.

El Presidente anunció que viajará a Cuba este año, ojalá Raúl logre explicarle qué hubiese pasado, si después del triunfo de la revolución de 1959, se le hubiera planteado la unidad nacional a la derecha de Baptista. Jamás habría habido revolución y Cuba nunca hubiera alcanzado el desarrollo humano que la dignifica ante el imperio y el mundo entero.

Nuestro gobierno tiene que acercarse a proyectos como

el ALBA, para demostrar que en verdad es independiente, buscar el beneficio del pueblo y no la complacencia de la burguesía Salvadoreña. De continuar con ese discurso tan distante del proceso independentista y liberador que se lidera desde el Sur, el gobierno del cambio no dejará de ser un pion más al servicio del imperio norteamericano, lavando golpes de Estado como el de Honduras, donde estamos jugando un papel vergonzoso, olvidándonos del sufrimiento de El Salvador ante las dictaduras sanguinarias en décadas pasadas.

Definir la ideología que guíe adecuadamente nuestro destino desde Casa Presidencial, valdría más que estar creando movimientos paralelos al partido oficial.

De continuar ... distante del proceso independentista y liberador que se lidera desde el Sur, el gobierno del cambio no dejará de ser un pion más al servicio del imperio norteamericano, lavando golpes de Estado como el de Honduras..."



Contáctenos: abriendo.brecha.sm@gmail.com y http://adessantamarta.codigosur.net

## **?** –

## ¿FE Ó HIPOCRECIA?

ABRIENDO BRECHA
CONTRIBUCIONES

#### Redacción Juventud Isidrense Revolucionaria (JIR)

uando nacemos, nuestros padres nos bautizan en el credo de una iglesia, en la mavoría de veces es por medio de la iglesia católica. A lo largo de nuestra vida la iglesia nos ordena realizar muchos ritos (comunión, confirmación y hasta un matrimonio) esto para estar en armonía con Dios. No es malo poner ese sentimiento de positivismo que llamamos fe en un ser supremo, al contrario como seres humanos necesitamos tener algo en que creer (Cristo) pero ¿Qué sucede cuando la iglesia, a la que nos hemos entregado, con su obrar se encarga de convertir esa fe en falsedad e hipocresía?

Tal es el caso de nuestra parroquia en San Isidro, que lejos de ser un espacio de reflexión y de re-confortamiento espiritual, se ha convertido en un refugio de la falsedad, hipocresía, ambición de poder y egoísmo.

Claro... Con esto nos referimos al pequeño grupo que está incrustado en la estructura organizativa de esta; personas que no casualmente están relacionados con la iglesia y otras instituciones municipales (Alcaldía).

Dentro de una iglesia, si analizamos el verdadero papel de un guía religioso, ante una situación de injusticia y desigualdad, no debe ser ver, oír y callar, sino todo lo contrario, así como lo enseñó Jesús: luchar contra estos males, al lado de los más necesitados, pero lamentablemente en nuestro pueblo y en nuestra parroquia, no es así.

La postura del párroco de San Isidro es lamentable, desde el punto de vista de apatía que demuestra ante los problemas sociales de nuestro municipio y los lineamientos que se están tomando desde esta.

San Isidro necesita un verdadero guía religioso, que ponga en práctica las exi-

gencias del Evangelio, que no sea solo de labios hacia afuera y que desde la iglesia denuncie las injusticias y atropellos que ocurren en San Isidro.

Tal como lo hizo Jesús y así como lo hizo Monseñor Romero en su momento, estar del lado del pueblo y no del lado del poder económico.



"hacemos el llamado al sacerdote de nuestra parroquia a reflexionar sobre su apática conducta, ante los problemas sociales que aquejan en nuestro municipio (la explotación minera, la violencia que genera la autoridad municipal en su afán de defender sus intereses etc.) y obrar con hechos verdaderamente positivos..."

Pero que se puede esperar de alguien impuesto por la pequeña oligarquía de San Isidro, hoy como siempre acostumbrados a remover curas a su antojo, cuando ha existido en nuestro pueblo, un sacerdote con las características que DIOS ordena; este pequeño grupo ha abogado por tener en la parroquia alguien afin a sus intereses políticos y económicos, aprovechándose de la influencia que esta tiene sobre la pobla-

ción; hay que señalar la audacia que estas personas han tenido al apoderarse de puestos tan influyentes dentro de la iglesia. Es por esta razón que hoy ponemos nuestra mirada y mucha atención en el trabajo que este sacerdote realiza y que está lejos de ser lo que predica y más cerca de ser un títere del poder y la ambición. Cabe mencionar la poca aceptación que este tiene entre la población en general, por lo que decíamos.

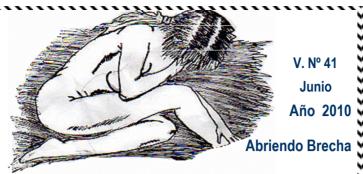
JIR

Las líneas políticas y económicas que este está trazando, además por lo que ya para todos es un SECRETO A VOCES, su problema con ciertos deseos y bebidas...

En conclusión, nuestra parroquia la han convertido en un instrumento político y de lucro (\$)... político, por todo lo expresado anteriormente y de lucro, por las altas cuotas que se han impuesto, por optar a un servicio religioso que esta brinda.

Cuando se acercaba la Pascua de los judíos, Jesús llegó a Jerusalén y encontró en el templo a los vendedores de bueyes, ovejas, palomas, y a los cambistas con sus mesas. Entonces hizo un látigo de cordeles y los echó del templo y les dijo: "Quiten todo de aquí y no conviertan en un mercado la casa de mi Padre" (Juan 2, 13-22).

Por esta razón hacemos el llamado al sacerdote de nuestra parroquia a reflexionar sobre su apática conducta, ante los problemas sociales que aquejan en nuestro municipio (la explotación minera, la violencia que genera la autoridad municipal en su afán de defender sus intereses etc.) y obrar con hechos verdaderamente positivos, tal como lo hizo Jesucristo y no con palabras falsas y vacías; claro, si está dentro de su capacidad, de no ser así, ceder el espacio a un verdadero guía religioso, con principios leales a la palabra de DIOS que responda a las necesidades verdaderas del pueblo y no a interés políticos religiosos.



## ARTEY CULTURA

A raíz de las elecciones en El Salvador

## **Funes y Funes**

Escrito por: José Saramago

Hace años, bastantes ya, en un viaje que de Canadá nos llevó a Cuba, hicimos parada en Costa Rica y El Salvador. De esta última visita quiero hablar hoy. Como siempre sucede cuando voy viajando por ahí, dí algunas entrevistas, la más importante de ellas a Mauricio Funes, ahora presidente electo de El Salvador. No lo conocía de antes. Tuve la grata sorpresa de encontrar, no a un periodista más o menos al servicio del poder, encargado de convencer al recién llegado escritor de las virtudes de un régimen basado en la más feroz represión, responsable directo, desde el gobierno a las fuerzas militares, de los abusos, arbitrariedades y crímenes cometidos por el Estado y por las poderosas familias de terratenientes, señores absolutos de la economía del país, sino a un interlocutor culto e informado de todo cuanto atañía, no sólo al largo martirio sufrido por el pueblo, sino también sobre la problemática posibilidad de un cambio que todavía no parecía vislumbrarse en el horizonte social y político en la sociedad salvadoreña. No volvimos a vernos, aunque Pilar ha mantenido, desde entonces, y en momentos personales y políticos muy duros para ellos, una correspondencia frecuente con Vanda Pignato, la esposa de Mauricio, que, a partir de ahora, seguramente se

Sintonice y participe en su programa

## SIN FARSAS

Todos los jueves, a las 9:00 a.m.
Por su única frecuencia amiga
92.1 FM de Radio Victoria o en su sitio web:
www.radiovictoria.org

66 No le pido tanto al presidente electo de El Salvador, salvo que no olvide ninguna de las palabras que pronunció la noche de su triunfo ante los miles de hombres y mujeres que habían visto nacer finalmente la esperanza. No los desilusione, señor presidente..."

intensificará.

El otro Funes que aparece en el título es el de Borges, aquel hombre dotado de una memoria que lo absorbía todo, todo lo registraba, hechos, imágenes, lecturas, sensaciones, la luz de un amanecer, una onda de agua en la superficie de un lago. No le pido tanto al presidente electo de El Salvador, salvo que no olvide ninguna de las palabras que pronunció la noche de su triunfo ante los miles de hombres y mujeres que habían visto nacer finalmente la esperanza. No los desilusione, señor presidente, la historia política de América del Sur transpira decepciones y frustraciones, de pueblos enteros cansados de mentiras y engaños, es hora, es urgente cambiar todo esto. Para Daniel Ortega, ya basta con uno.

http://www.rebelion.org/noticia.php?id=82792

### Muere el Premio Nobel de Literatura José Saramago

#### Redacción Abriendo Brecha

El escritor portugués José Saramago, premio Nobel de Literatura en 1998, falleció éste viernes 19 de junio en su vivienda de Lanzarote (Canarias) a los 87 años, víctima de una neumonía crónica. José Saramago había pasado una noche tranquila. Tras desayunar con normalidad y haber mantenido una conversación con su esposa, comenzó a sentirse mal y al poco tiempo falleció, según explicó la

Autor de obras cumbres de la literatura del siglo XX, como Memorial del convento (1982), El Evangelio según Jesucristo (1991) o Ensayo sobre la ceguera (1995) y su última novela a finales de 2009, Caín, murió al lado de su mujer y traductora, Pilar del Río. Deja 17 novelas y numerosos ensayos, artículos y cuentos. Y un compromiso político siempre con los menos favorecidos.

Hijo y nieto de campesinos sin tierra, José Saramago nació en la aldea de Azinhaga, provincia de Ribatejo, el día 16 de noviembre de 1922.



Contáctenos: abriendo.brecha.sm@gmail.com y http://adessantamarta.codigosur.net

